ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



LIMITED

A/C.1/PV.846
13 February 1957

RUSSIAN

Одиннадцатая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
ВОСЕМЬСОТ СОРОК ШЕСТОГО ЗАСЕДАНИЯ
Среда, 13 февраля 1957 г.
3 часа дня
Помещение Центральных учреждений, Нью-Йорк

А.А. СОБОЛЕВ - представитель Союза Советских
Социалистических Республик

1. А.А. СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик):

Уже некоторые делегаты говорили о том, что необходимо предоставить приоритет проекту резолюции Аргентины, Бразилии, Италии, Кубы и Перу. Целый ряд делегатов высказался за то, чтобы предоставить приоритет этой резолюции. Но, к сожалению, я не слышал мотивов в пользу такого предложения.

Нельзя ли попросить авторов этой резолюции и авторов предложения о приоритете, чтобы они сказали, на каких основаниях Комитет должен предоставить приоритет резолюции, которая поступила на два дня позже, чем предыдущая резолюция. Я хотел бы услышать основания для такого действия Комитета.

2. А.А. СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик):
Господин председатель, я буду краток, потому что мы уже много времени потеряли на процедурные дебаты.

Представитель Кубы требует применения правила 124 правил процедуры, то-есть отклонения большинством двух третей поправки, внесенной представителем Греции.

Представитель Греции предлагает в виде своей поправки два параграфа из резолюции A/C.1/L.165. Поскольку это только два параграфа, а не целая резолюция A/C.1/L.165, - естественно, что представитель Кубы не имеет основания сослаться на правило 124. Потому что правило 124 правил процедуры говорит о предложении в целом, а не об отдельных частях или об отдельных словах этого предложения. Это самое главное. Если встать на позицию представителя Кубы, то он тоже не имеет права вносить свои дополнительные слова " в соответствии с принципами Устава ООН" в свою резолюцию, потому что эти же самые слова содержатся в резолюции A/C.1/L.165, которая, по его мнению, целиком отвергнута.

Если представитель Кубы посмотрит эту резолюцию, то он увидит, что в параграфе втором этой резолюции содержатся слова: " в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций", то-есть те самые слова, которые вы добавили.

(Председатель прерывает)

Короче говоря, если мы встанем на ту позицию, на которую встал представитель Кубы, то Комитет может прийти до абсурда в том смысле, что он будет возражать против включения отдельных слов, взятых из резолюций, которые не были проголосованы в Комитете. Но, господа, наши резолюции состоят из слов в различных комбинациях и, естественно, что повторение слов в другой комбинации может иметь совершенно другой смысл.

Поэтому я возражаю против такой интерпретации правила 124, которую дал здесь представитель Кубы, и считаю, что предложение представителя Греции находится полностью в соответствии с правилами процедуры. Если Комитет допустил изменение – а он допустил – повторяю, изменение основной резолюции, поправки к этой резолюции авторами самой резолюции, то Комитет должен допустить – и не имеет права отказать – представителю Греции внести свою поправку и проголосовать эту поправку.

3. А.А. СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Господин председатель, вы только что заявили, что Комитетом было принято решение голосовать проект резолюции в том виде, в каком он находится в документе A/C.1/L.167, без всяких поправок. Между тем, голосование было совсем не в такой форме, голосование было в другой форме: голосовать ли поправки к этой резолюции или не голосовать их, и в отношении этого было вынесено решение Комитета; большинством в 38 голосов против 32 было решено не голосовать поправок.

Но после принятия такого решения перед Комитетом имеются две резолюции: резолюция A/C.1/L.166 и резолюция A/C.1/L.167 в той форме, в какой она была представлена. Поскольку вопрос о приоритете был решен раньше в отношении резолюции A/C.1/L.167 с поправками, представленными Кубой и принятыми всеми спонсорами, и поскольку теперь этой резолюции не существует, постольку и приоритет, предоставленный ранее, тоже не существует. Поэтому, господин председатель, надо поставить вопрос о приоритете: какую резолюцию Комитет пожелает прежде всего голосовать - резолюцию A/C.1/L.166 или резолюцию A/C.1/L.167.

4. А.А. СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик):
Господин председатель, я понимаю так, что сейчас происходит
голосование по предложению представителя Новой Зеландии, ко-
торое состоит в том, чтобы не производить голосования по проекту
резолюции, предложенному в документе A/C.1/L.166.

Я прошу подтвердить это.

К О Н Е Ц